

СТЕФАН МАЛАРМЕ РОНДЕЛИ

Превод от френски: Кирил Кадийски, —

chitanka.info

I [1]

*Нищо призори не би било
някаква гримаса да съзрете
от смеха сред ложе се пазете
смях разтърсил вашето крило*

*безразлично в мекото легло
спете си далеч от страховете
нищо призори не би било
някаква гримаса да съзрете*

*ако сепнат сън но не от зло
а от красотата той превзет е
върху бузата не сложи цвете
в поглед диамантно светъл о
нищо призори не би било.*

II [2]

*Щом си пожелала любовта
да гори но да мълчи устата
тази роза пак ще властва тя
в тежкия застои на тишината*

*би ли заменила песента
блясъка в усмивката позната
щом си пожелала любовта
да гори но да мълчи устата*

*ням е ням в кръга от самота
Силфът в царски пурпур и позлата
чак до връхчетата на крилата
го разкъсва огнена страстта
щом си пожелала любовта.*

[1] Rien au réveil que vous n'avez..., 1897 ↑

[2] Si tu veux nous nous aimerons..., 1897 ↑

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.